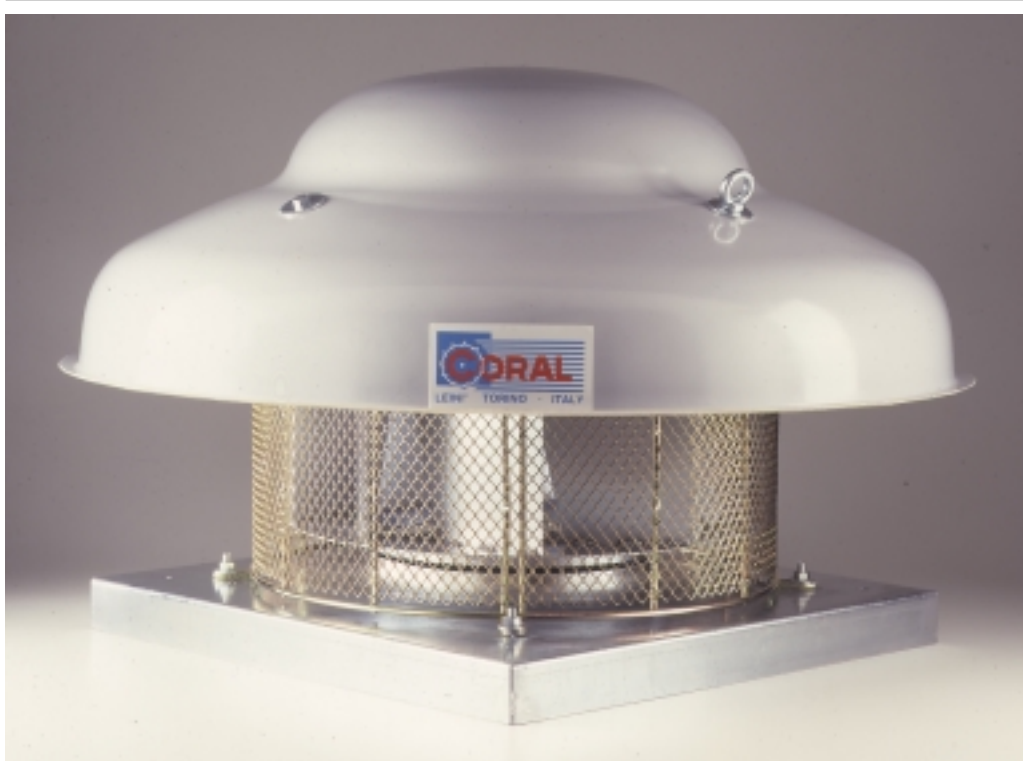


Ventilatori Ventilateurs Fans Ventilatoren Ventiladores Ventilatori Ventilateurs Fans

ET



TOURRINI DI ESTRAZIONE ALTO RENDIMENTO
TOURELLE D'EXTRACTION A HAUT RENDEMENT
HIGH EFFICIENCY ROOF-TOP EXHAUST FANS
HOCHLEISTUNGS-DACHVENTILATOR
TORRETAS DE EXTRACCIÓN DE ALTO RENDIMIENTO



Il torrino di estrazione ET viene normalmente impiegato per aspirare notevoli volumi d'aria con basse pressioni.

Le dimensioni ed il suo peso contenuto facilitano il montaggio direttamente sui tetti, sia ad aspirazione libera che allacciato a canne fumarie.

L'esecuzione particolarmente curata nella scelta dei materiali e il meticoloso collaudo lo rendono duraturo nel tempo evitando le costose manutenzioni.

La costruzione in acciaio zincato ed il cupolino in vetroresina garantiscono la perfetta difesa dagli agenti atmosferici.

Il motore elettrico e la ventola, equilibrata staticamente e dinamicamente, garantiscono massima silenziosità.

La gamma si articola in 9 modelli equipaggiati con motori trifase; a richiesta si forniscono in esecuzione monofase motori fino alla grandezza 90, accoppiati ad un variatore di giri per una migliore regolazione della portata dell'aria.

A richiesta, si possono montare motori a doppia velocità.

Il torrino, in esecuzione speciale a richiesta, può operare in servizio continuo fino alla temperatura di 200°C.

Le tourelle d'extraction "ET" est normalement utilisé pour aspirer d'importants volumes d'air à basse pression.

Ses dimensions et son poids, modestes, facilitent son installation directement sur les toits, aussi bien en aspiration libre que relié aux carreaux montants.

Le choix des matériaux, sa fabrication soignée et des essais particulièrement méticuleux lui confèrent une durée de vie importante et évitent un entretien coûteux.

L'appareil est fabriqué en acier galvanisé et sa coupole est faite de résine de verre, ce qui permet de résister parfaitement aux agressions des agents atmosphériques.

Grâce à un moteur électrique et à un rotor, équilibré statiquement et dynamiquement, il est extrêmement silencieux.

La gamme de produits comporte 9 modèles équipés de moteurs triphasés. Sur demande il est possible d'obtenir des moteurs monophasés jusqu'à la taille 90, accouplés à variateur de tours qui permet une meilleure régulation de la portée de l'air.

Le tourelle peut être exécuté spécialement sur demande pour fonctionner en continu jusqu'à une température de 200°C.



Ventilatori Ventilateurs Fans Ventilatoren Ventiladores Ventilatori Ventilateurs Fans

The ET extraction roof top exhaust fan is used to aspirate considerable volumes of air with low pressures.

The dimensions and its modest weight facilitate its assembly directly on roofs, both with free aspiration and with connections to flues.

The particularly careful choice of materials and the meticulous testing procedure mean the unit is both long lasting and avoids any costly maintenance expenditure.

The construction in galvanized steel and the small fiberglass-reinforced plastic dome guarantee perfect protection against atmospheric agents.

The electric motor and fan, statically and dynamically balanced, guarantee any operational noise is kept to a minimum.

The range includes 9 models equipped with triphase motors. On request these can be provided with monophasic motors up to size 90, coupled with a revolutions variator for better adjustment of the air delivery.

On request, it is possible to assemble double speed motors.

The roof top exhaust fan, on request and in its special configuration, can operate in continuous service up to a temperature of 200°C.

La torreta de extracción ET se utiliza normalmente para aspirar considerables volúmenes de aire con bajas presiones.

Sus reducidas dimensiones y peso facilitan el montaje directamente sobre los techos, ya sea con aspiración libre que empalmándola a chimeneas.

La realización especialmente esmerada en la elección de los materiales y el meticuloso ensayo prolongan su vida útil, evitando costosos mantenimientos.

La fabricación de acero galvanizado y la cúpula de fibra de vidrio garantizan la perfecta protección contra los agentes atmosféricos.

El motor eléctrico y el ventilador, equilibrado estática y dinámicamente, aseguran un óptimo nivel de silencio durante el funcionamiento.

La gama se articula en 9 modelos equipados con motores trifásicos; a petición se entregan en versión monofásica motores de hasta 90 de dimensión, acoplados a un variador de revoluciones para una mejor regulación del caudal de aire.

A petición se pueden montar motores de doble velocidad.

La torreta, en versión especial a petición, puede actuar en funcionamiento constante hasta una temperatura de 200°C.

Die Absaugvorrichtung ET wird normalerweise zur Absaugung von beachtlichen Luftvolumen mit niedrigem Druck verwendet.

Die Dimensionierung und sein geringes Gewicht erleichtern die direkte Montage auf den Dächern, sowohl zur freien Absaugung, als auch durch den Anschluss an Rauchabzugsrohre.

Die besonders sorgfältige Auswahl der Materialien und die gewissenhafte Prüfung machen es beständig und verhindern kostspielige Instandhaltung.

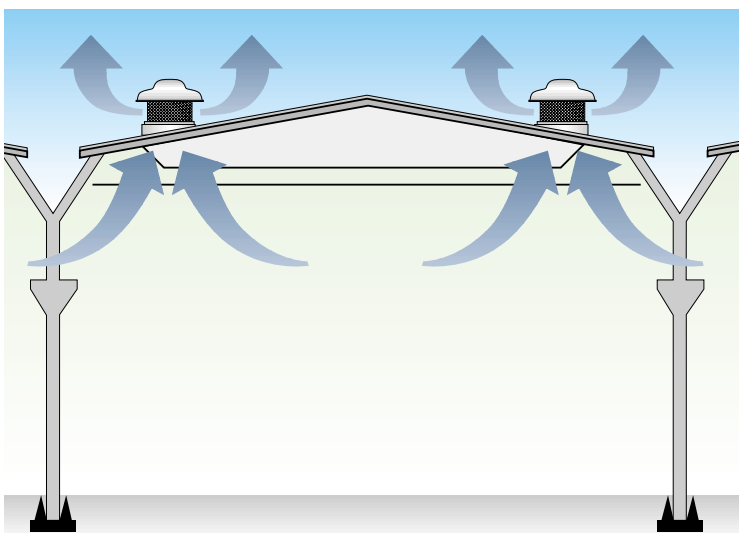
Die Konstruktion in verzinktem Stahl und die kleine Kuppel in Glasfaser garantieren einen perfekten Widerstand gegenüber den atmosphärischen Einflüssen.

Der Elektromotor und das statisch und dynamisch ausgeglichene Flügelrad garantieren höchste Geräuschlosigkeit.

Die Auswahl umfasst 9 Modelle die mit Dreiphasenmotor ausgestattet sind; auf Anfrage werden Motoren bis zu einer Größe von 90 in monophasiger Ausführung, gekoppelt an einen Drehzahlwechsler für eine bessere Regelung der Luftleistung, geliefert.

Auf Anfrage können Motoren mit doppelter Geschwindigkeit montiert werden.

Die Anlage kann auf Anfrage in spezieller Ausführung bis zu einer Temperatur von 200°C in ständigem Einsatz bleiben.



- *Esempio di installazione su capannone ad aspirazione libera*
- *Example d'installation sur un bâtiment sans tuyauterie de raccordement*
- *Example of installation on a shed without pipeline*
- *Verwendungsbeispiel über werkhalle frei saugend*
- *Ejemplo de instalación en un cobertizo con aspiración libre*

Ventilatori Ventilateurs Fans Ventilatoren Ventiladores Ventilatori Ventilateurs Fans

ET



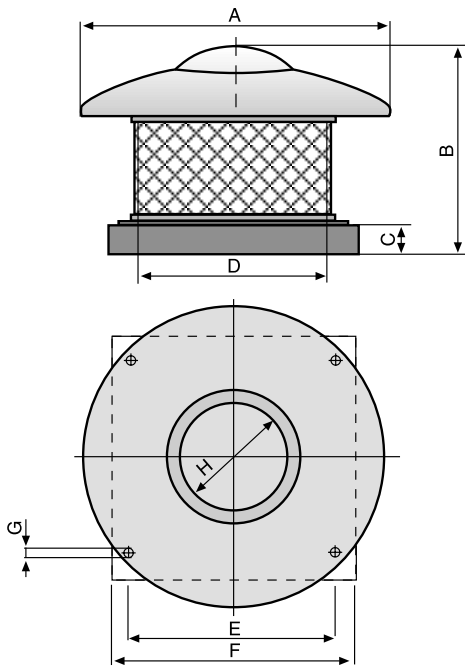
DATI TECNICI

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

TECHNICAL FEATURES

TECHNISCHE DATEN

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



	A	B	C	D	E	F	G	H
	mm							
ET 10	505	435	50	280	300	350	9	166
ET 20	645	465	50	370	340	400	9	166
ET 30	840	540	50	450	404	500	9	218
ET 40	840	550	50	480	460	560	9	266
ET 50	1025	635	50	533	530	630	9	283
ET 60	1025	670	50	611	610	710	9	323
ET 70	1190	650	50	685	700	800	9	368
ET 80	1190	825	50	750	800	900	9	403
ET 90	1190	870	50	750	800	900	9	456

Potenza - Puissance Power - Leistung- Potencia	Motore Moteur Motor Motor	Prevalenza Totale - Pression Totale Total Pressure - Gesamtdruckverlust - Presion total mm H ₂ O										Peso - Poids Weight - Gewicht Peso
		Kw	r.p.m.	dBA	5	10	15	20	30	40	50	

ET 10	0,09	900	50	63A6	1050	600	--	--	--	--	--	--	16
	0,12	1400	57	63A4	1520	1140	1050	760	--	--	--	--	
ET 20	0,12	900	52	63A6	1520	665	--	--	--	--	--	--	22
	0,18	1400	64	63B4	2280	1710	1520	1330	1050	--	--	--	
ET 30	0,18	900	59	71A6	2185	1330	1045	--	--	--	--	--	31
	0,25	1400	69	71A4	3230	2660	2470	2280	1805	1615	--	--	
ET 40	0,18	900	60	71A6	3135	2090	1710	1425	--	--	--	--	36
	0,5	1400	72	80A4	4750	4085	3800	3515	2950	2375	2190	--	
ET 50	0,25	900	65	71B6	4465	3230	2660	2190	1900	--	--	--	46
	0,75	1400	75	80B4	7200	6200	5700	5250	4650	4100	3650	2900	
ET 60	0,18	700	60	80B8	4600	2900	2000	--	--	--	--	--	55
	0,35	900	68	80A6	4750	5300	4350	3850	2900	--	--	--	
	1,5	1400	78	90L4	10600	9200	8200	7700	7200	6250	5800	4850	
ET 70	0,35	700	61	90S8	6300	4400	3600	2800	--	--	--	--	71
	0,75	900	69	90S6	9500	7700	6800	6000	4800	3900	--	--	
ET 80	0,5	700	65	90L8	9200	6300	5300	4800	3300	--	--	--	95
	1,5	900	72	100L6	13500	11100	10100	9200	7700	6300	5300	--	
ET 90	1,1	700	68	100LB8	13000	9200	8200	7200	5800	4800	--	--	107
	2,2	900	75	112M6	18900	16000	14600	13600	12200	10700	9300	7800	

Portata - Debit - Capacity - Luftleistung - Caudal m³/h

Valori di rumorosità ottenuti in campo libero attraverso letture eseguite nei 4 punti cardinali alla distanza di 1,5 m dal ventilatore con bocca aspirante canalizzata. Tolleranza sulla rumorosità ±3 dBA. - Resultats des mesures de nuisances acoustiques obtenues avec le motoventilateur isolé au milieu du local, la lecture a été effectuée aux 4 points cardinaux à la distance de 1,5 mètre du motoventilateur avec la bouche aspirante canalisée. Tollerance sur le bruit ±3 dBA. - Different noiselevels obtained at the 4 main positions with a distance of 1,5 m from the fan with a canalized inlet flange. Noiselevel allowance ±3 dBA. - Wird in 4 Hauptrichtungen mit Ventilator-Abstand 1,5 mt gemessen. Die Geräusche des Motors und Keilriemes sind nicht berücksichtigt. Geräuschtoleranz ±3 dBA. - Valores de ruido calculado en campo abierto con lecturas en la dirección de los 4 puntos cardinales a una distancia de 1,5 m desde la boca del ventilador entubado

Tutti i dati contenuti in questo catalogo sono suscettibili di variazioni e miglioramenti. La CORAL si riserva il diritto di modifiche senza preavviso.

Les données sus-indiquées peuvent être modifiées et améliorées. CORAL a le droit d'effectuer ces changements sans obligation de préavis.

Values on this catalogue are indicative and can be subject to modification and improvements. CORAL reserves the right to change them without previous advice.

Änderungen vorbehalten.

Todos los datos contenidos en este catalogo están sujetos a variaciones. CORAL se reserva el derecho de modificarlos sin aviso previo.